





## RU/УВ

Неупомянутые тех наводились за uporabo, lahko potrozi ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

## ВВ

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ**  
Продукт предназначен за битови нужди и общо предназначение.

## МОНТАЖ

Технически промени заповедни. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лицето притежавашо съответни разрешения. Взаимо действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илюстрация. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Кабели за връзка трябва да са проведени по такъв начин, че да предотвратят контакта им с топлине части на продукта.

## ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението

## ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервация да се извършва при изключено захранване. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Продуктът трябва да се използва с посочен в инструкцията източник на светлина. Източник на светлина нагрейва се до висока температура. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Всички кабели и елементи съдружничества си (снездото трябва да бъдат поставени така, да не се допусне контакт с нагревящите се части на осветелната система. Регулиране на посока на светлината и/или смяна на източник на светлина трябва да се извършва след охлаждане на продукта. Смяната на източник на светлината да се извършва след охлаждане на продукта: виж илюстрация. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Препоръчително е да се провери верността на всички връзки и елементи на осветелната система.

## ОБАСНЕНИЕ НА ИСПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение.

P2: Максимална мощност на източник на светлина.

P3: Лампа LED

P4: Цокъл / Патрон.

P5: Регулиране на ъгъла на осветелното тяло.

P6: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P7: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал.

P8: Клас III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение отколкото безопасното.

P9: Използвайте само вътре в помещенията.

P10: Защита срещу въртети тела големи над 12mm.

P11: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P12: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митинически Съюз.

P13: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P14: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P15: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под залахата от глоба не можете да изхвърлите в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Източното оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-малко от новото оборудване, закупено в същия вид. За информация за пунктовете за събиране / вземане предпазете местните власти или търговците на такова оборудване. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на друга страна следва да се прилагат законите разпоредени в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава

P16: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P17: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P18: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митинически Съюз.

P19: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P20: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P15: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под залахата от глоба не можете да изхвърлите в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Източното оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-малко от новото оборудване, закупено в същия вид. За информация за пунктовете за събиране / вземане предпазете местните власти или търговците на такова оборудване. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на друга страна следва да се прилагат законите разпоредени в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава

P16: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P17: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P18: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митинически Съюз.

P19: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P20: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

## RU/УВ

## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для жилищно-бытового и общего употребления.

## УСТАНОВКА

Технические изменения заскречены. Прежде, чем приступит к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смогреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует провести механическое крепление и электрическое соединение. Приисоединительные провода следует провести таким образом, чтобы сделать невозможном их соприкосновение с нагревающимися частями изделия.

## ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

## СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Использовать источник света с указанными параметрами. Источник света нагревается до высокой температуры. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Все провода и взаимодействующие со светильником элементы следует разместить таким образом, чтобы не допустить сползания нагревающимися частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смогреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Рекомендуется контролировать исправности всех соединений и элементов системы освещення.

## ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное.

P2: Максимальная мощность источника света.

P3: Лампа LED

P4: Цокльл / патрон.

P5: Угловая регулировка светильника.

P6: Изделие соответствует требованиям Директива Европейского Союза (ЕС).

P7: Изделие непригодно для покрытия термоизоляционным материалом.

P8: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

P9: Применять только внутри помещений.

P10: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P13: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P14: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забельность о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Использовать источник света с указанными параметрами. Источник света нагревается до высокой температуры. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Все провода и взаимодействующие со светильником элементы следует разместить таким образом, чтобы не допустить сползания нагревающимися частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смогреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Рекомендуется контролировать исправности всех соединений и элементов системы освещення.

## ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное.

P2: Максимальная мощность источника света.

P3: Лампа LED

P4: Цокльл / патрон.

P5: Угловая регулировка светильника.

P6: Изделие соответствует требованиям Директива Европейского Союза (ЕС).

P7: Изделие непригодно для покрытия термоизоляционным материалом.

P8: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

P9: Применять только внутри помещений.

P10: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P13: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P14: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забельность о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Использовать источник света с указанными параметрами. Источник света нагревается до высокой температуры. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Все провода и взаимодействующие со светильником элементы следует разместить таким образом, чтобы не допустить сползания нагревающимися частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смогреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Рекомендуется контролировать исправности всех соединений и элементов системы освещення.

P16: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P17: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P18: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P19: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P20: Продукт соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P21: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P22: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P23: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P24: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P25: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P26: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P27: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P28: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P29: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P30: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P31: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P32: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P33: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P34: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P35: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P36: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P37: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P38: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P39: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P40: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P41: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P42: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P43: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P44: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P45: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P46: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P47: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P48: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P49: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P50: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P51: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P52: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P53: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P54: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P55: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P56: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P57: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P58: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P59: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P60: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P61: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P62: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P63: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P64: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P65: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P66: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P67: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P68: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P69: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P70: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P71: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P72: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P73: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P8: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска от возникновения напряжения выше, чем безопасное.

P9: Применять только внутри помещений.

P10: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P13: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P14: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

## APLŪKOSAUGA

Rūpininkas šviesumui ir aplinkai. Rekomenduojame sunauduoti pakuočių atliekų segregavimą.

P15: Šis ženklimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patinkintų gaminių negalima įmesti į komunalinių atliekų sąvartyną kartu su kitomis šiukšlėmis – už tai gresia piniginė bauda. Todėl gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų užtvirtimą, nukreiksmimą, atnaujinti panaudojimą. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris nepertengia šio tipo nupirkto įrenginio kieki. Informacijos dėl surinkimų/priėmimų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Ankščiau minėtos šiaiklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisiniu reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

## PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žašas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

P16: Symbolis viznauca minimalià distancijà tarp švieslyniko (jo šviesos šaltinio) ir apšvičiamų vietų ir objektų.

P17: Symbolis viznauca minimalià distancijà tarp švieslyniko (jo šviesos šaltinio) ir apšvičiamų vietų ir objektų.

P18: Serifikatas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P14: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

P15: Šis ženklimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patinkintų gaminių negalima įmesti į komunalinių atliekų sąvartyną kartu su kitomis šiukšlėmis – už tai gresia piniginė bauda. Todėl gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų užtvirtimą, nukreiksmimą, atnaujinti panaudojimą. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris nepertengia šio tipo nupirkto įrenginio kieki. Informacijos dėl surinkimų/priėmimų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Ankščiau minėtos šiaiklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisiniu reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

P16: Symbolis viznauca minimalià distancijà tarp švieslyniko (jo šviesos šaltinio) ir apšvičiamų vietų ir objektų.

P17: Symbolis viznauca minimalià distancijà tarp švieslyniko (jo šviesos šaltinio) ir apšvičiamų vietų ir objektų.

P18: Serifikatas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P14: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

P15: Šis ženklimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patinkintų gaminių negalima įmesti į komunalinių atliekų sąvartyną kartu su kitomis šiukšlėmis – už tai gresia piniginė bauda. Todėl gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų užtvirtimą, nukreiksmimą, atnaujinti panaudojimą. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris nepertengia šio tipo nupirkto įrenginio kieki. Informacijos dėl surinkimų/priėmimų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Ankščiau minėtos šiaiklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisiniu reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

P16: Symbolis viznauca minimalià distancijà tarp švieslyniko (jo šviesos šaltinio) ir apšvičiamų vietų ir objektų.

P17: Symbolis viznauca minimalià distancijà tarp švieslyniko (jo šviesos šaltinio) ir apšvičiamų vietų ir objektų.

P18: Serifikatas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P14: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

P15: Šis ženklimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patinkintų gaminių negalima įmesti į komunalinių atliekų sąvartyną kartu su kitomis šiukšlėmis – už tai gresia piniginė bauda. Todėl gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų užtvirtimą, nukreiksmimą, atnaujinti panaudojimą. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris nepertengia šio tipo nupirkto įrenginio kieki. Informacijos dėl surinkimų/priėmimų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Ankščiau minėtos šiaiklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisiniu reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

P16: Symbolis viznauca minimalià distancijà tarp švieslyniko (jo šviesos šaltinio) ir apšvičiamų vietų ir objektų.

P17: Symbolis viznauca minimalià distancijà tarp švieslyniko (jo šviesos šaltinio) ir apšvičiamų vietų ir objektų.

P18: Serifikatas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisy